

Bogotá, 08.11.2021



**LYCÉE FRANÇAIS
LOUIS-PASTEUR**
BOGOTA - COLOMBIE

Rapport de presse

COVID-19

Casos nuevos Muertes Vacunaciones Pruebas

De JHU CSSE COVID-19 Data · Última actualización: hace 2 días

 Colombia ▾

Todas las regiones ▾

1 semana ▾



Cas totaux	5,015,042↑(+6,035)*
Cas actifs	29,119↑(-383)
Des morts	127,533↑(-153)
Récupérations	4,858,390↑(-5,536)
Vacciné	47,766,011↑(+632,754)

Cas actifs mondiaux	18,703,910
Total global des cas	250,750,780
Des morts	5,067,615

Covid Visualizer:

<https://www.covidvisualizer.com/>

Google Covid map:

<https://google.com/covid19-map/>

Presidencia Colombia: <https://id.presidencia.gov.co/Paginas/presidenciaco.aspx>

MinSalud Colombia:

<https://d2jsqrio60m94k.cloudfront.net/>

Ambassade de France en Colombie

8 juin 2020

COVID-19 : modalités exceptionnelles d'accueil du public

La section consulaire est ouverte à l'accueil du public, uniquement sur rendez-vous, moyennant des mesures de sécurité sanitaire renforcées (Cf. visuel ci-contre). Réouverture du service des visas le 29 juin 2020.

NOUVELLES MODALITÉS D'ACCÈS AU CONSULAT



COVID-19

Colombie : conseils aux voyageurs



Plus d'informations ici

Nos Coordonnées

Adresse : Carrera 11 N° 93 - 12 - Bogotá
Téléphone : (00.571) 638.14.00
Informations et plan d'accès : cliquez ici
En cas d'urgence : cliquez ici

Accès rapide

- Demander un visa pour la France en Colombie
- La Carte Nationale d'Identité Sécurisée (CNIS)
- Dispositif de sécurité

Emplois, VI, stages

Consultez ici nos offres d'emploi

Rejoignez la communauté !



Actualités diplomatiques

20 août 2021

Afghanistan - Accueil en France des personnes évacuées d'Afghanistan (voit d'évacuation du 20 août 2021)

20 août 2021

Séisme en Haïti : la France apporte son aide - Communiqué du 20.08.2021

19 août 2021

Afghanistan - Accueil en France des personnes évacuées d'Afghanistan (voit d'évacuation du 19.08.21)

19 août 2021

Journée mondiale de l'aide humanitaire (19.08.21)

19 août 2021

Afghanistan - Q&R - Extrait du point de presse (19.08.2021)

France Diplomatie

Twitter

Tweets de @France_Colombis

Actualités

1-5 de 50



8 août 2021

Jeux Olympiques et paralympiques : en marche vers Paris 2024

Les Jeux Olympiques de Tokyo 2020 se sont achevés le 8 août avec la cérémonie de clôture. La France devient donc officiellement pays hôte des JO de Paris 2024.
→ [lire...]



2 août 2021

Prix des droits de l'Homme de la République française « Liberté-Egalité-Fraternité » pour (...)

Le Prix des droits de l'Homme de la République française « Liberté-Egalité-Fraternité » pour 2021, remis par le Premier ministre du Gouvernement français, est ouvert aux candidatures.
→ [lire...]



2 août 2021

Le Sommet Choose France, événement phare de l'attractivité de la France

Le Sommet Choose France vise à promouvoir l'attractivité de la France et à encourager les investissements internationaux au cœur des territoires français. Désormais ancré dans l'agenda de la communauté d'affaires internationale, le (...)
→ [lire...]



2 août 2021

Prix Choose France 2021 : appel à projets

Business France met à l'honneur les investisseurs internationaux et leur contribution au plan France Relance.
→ [lire...]



2 août 2021

Une nouvelle ambition pour la politique de développement française

Pour faire face aux conséquences des crises globales qui affectent aujourd'hui tous les continents, la France se donne les moyens de lutter plus efficacement contre les inégalités mondiales et de protéger les biens publics (...)
→ [lire...]

AEFE - Agence pour l'enseignement français à l'étranger



Dernières BRÈVES

Communiqué

Visites virtuelles d'établissements par Olivier Brochet, directeur de l'AEFE »



Vers le
BAC 2021

Memento



En direct le 9 juin puis en rediffusion
Table ronde au Sénat sur
l'inclusion scolaire des enfants
à besoins éducatifs particuliers
à l'étranger

Ressources
documentaires

L'AEFE
recrute



Projets et événements
Clôture en images de la
10e édition des Jeux
internationaux de la
jeunesse



Sport
Challenge danse AEFE 2020-2021 : découvrez le
palmarès !



Projets et événements
Célébration de la première édition du programme
ADN Carbone 0 !



Orientation
Phase d'admission sur Parcoursup : rendez-vous du 27
mai au 3 juin sur AGORA MONDE pour une semaine
d'échanges



Projets et événements
Le Mai des langues : un rendez-vous annuel pour mettre
en valeur le plurilinguisme, cher au réseau des lycées
français du monde

INTERNATIONAL

- [Obama: “No estamos ni cerca de donde necesitamos estar”.](#) Para el ex presidente la conferencia de Glasgow entra en su semana decisiva obligada a conseguir avances en la agenda oficial más allá de las promesas anunciadas hasta ahora.
- [Nicaragua: El presidente Daniel Ortega fue reelegido para un quinto mandato de 5 años y cuarto consecutivo. El escrutinio dejó vencedor a Ortega con el 74,99% de los votos en las elecciones generales del domingo, según el primer informe divulgado por el Consejo Supremo Electoral \(CSE\).](#)
- [La Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático \(COP26\) que inició el 31 de octubre en Glasgow, Escocia y que tenía la premisa de lograr acuerdos rápidos y duraderos para combatir la emergencia climática por ahora deja un balance agridulce. ONU y ONG piden más ambición en las metas propuestas para la semana final del evento.](#)

DIMANCHE 7 - LUNDI 8 NOVEMBRE 2021
77^e ANNÉE - N° 2358
3,00 € - FRANCE METÉOROLOGIE
WWW.LEMONDE.FR
FONDATEUR : HUBERT BEAUME-MÉRY
DIRECTEUR : JÉRÔME FENOGLIO

Le Monde



L'ÉPOQUE - SUPPLÉMENT

SUR LA ROUTE AVEC LES MISSIONNAIRES DU COVOITURAGE

Présidentielle : un automne de grande confusion

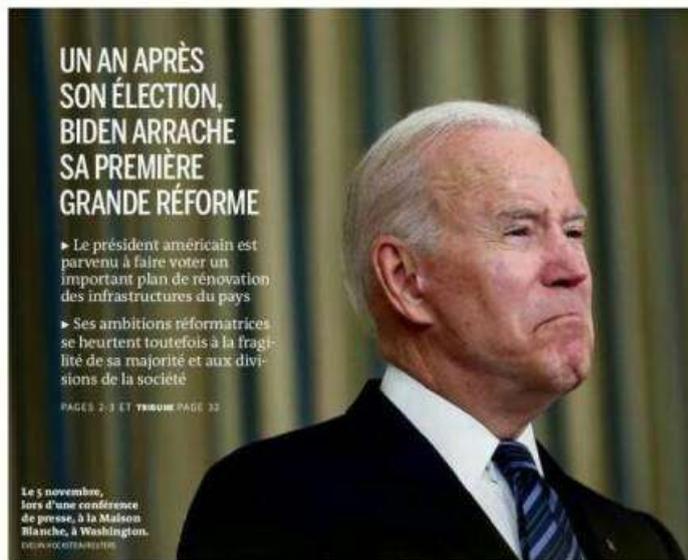
► A cinq mois du premier tour de l'élection présidentielle, le débat politique va de petite phrase en polémique, sans prendre de hauteur

► Les grandes questions qu'avait fait émerger la crise sanitaire et les enjeux de l'époque, comme le climat, sont singulièrement absents

► Cette situation est le produit d'une offre politique non stabilisée, avec une concurrence aiguë entre personnalités, et de l'affaiblissement des partis

► Réseaux sociaux, chaînes d'information en continu : la nouvelle temporalité médiatique joue également un rôle
PAGES 9-9 ET CHRONIQUE PAGE 34

ÉDITORIAL
LES TRIPES AU DÉTRIMENT DE LA RAISON
PAGE 34



UN AN APRÈS SON ÉLECTION, BIDEN ARRACHE SA PREMIÈRE GRANDE RÉFORME

► Le président américain est parvenu à faire voter un important plan de rénovation des infrastructures du pays
► Ses ambitions réformatrices se heurtent toutefois à la fragilité de sa majorité et aux divisions de la société

PAGES 2-3 ET TRIBUNE PAGE 32

Le 5 novembre, lors d'une conférence de presse, à la Maison Blanche, à Washington.
FRANCOIS OTTEVAERT

Abus sexuels La « responsabilité institutionnelle de l'Eglise » reconnue

Les évêques de France ont franchi une étape majeure, vendredi 5 novembre, en reconnaissant, dans une déclaration, le « caractère systémique » des violences sexuelles commises au sein de l'Eglise, récemment châtées et documentées de façon implacable par la commission indépendante sur les abus sexuels dans l'Eglise (Cise), présidée par Jean-Marc Sauvé.

« Des fonctionnements, des mentalités, des pratiques au sein de l'Eglise catholique ont permis que ces actes se perpétuent », reconnaissent-ils dans ce texte, ajoutant que ce constat entraîne « un devoir de réparation et de justice ». Cette étape constituant un préalable à l'examen des recommandations de la Cise, sur lesquelles la hiérarchie ecclésiastique, réunie à Lourdes jusqu'à lundi, doit désormais se pencher.
PAGE 11

Justice Alexandre Benalla condamné à un an de prison ferme

L'ancien chargé de mission de l'Elysée était poursuivi pour les violences du 1^{er} mai 2018 et usage de faux documents.
PAGE 10

COP26 Quel crédit accorder à la salve d'engagements ?

La première semaine du sommet sur le climat a été marquée par une série d'annonces dont l'impact pourrait être important.
PAGE 7

Rencontre Nanni Moretti : « J'ai pu faire ce que je voulais »



En juillet, lors du Festival de Cannes. JULIEN NICHAFF

« TRE PIANI », le quinzième long-métrage du réalisateur et acteur italien, sort en France le 30 novembre. Dans un entretien au « Monde », celui-ci revient sur le parcours qui l'a amené à pratiquer le « métier de ses rêves » : il décrit comment ses parents, « très libéraux », ont laissé sa vocation se dessiner : « Ils m'ont

laissé prendre le risque de faire ce que je voulais », résume-t-il. L'auteur de *La Chambre du fils* et de *Journal intime* évoque aussi ses deux cancers, mais ne veut en tirer aucun leçon de vie : « Ces deux expériences ne m'ont absolument rien appris », balaye-t-il.
PAGE 20

Afghanistan Comment l'Espagne continue d'exfiltrer ses collaborateurs

PAGE 4

Environnement La bataille des bassins d'eau dans le Marais poitevin

PAGE 19

Economie Le ralentissement chinois affecte la reprise mondiale

PAGE 14

Culture La quête de reconnaissance des méconnues arthologiques

PAGE 24

13-Novembre Au procès, les parcours de vie des désœuvrés de Molenbeek

La cour d'assises s'est penchée cette semaine sur la personnalité de accusés, faisant apparaître des biographies en pointillé.
PAGE 12

Nicaragua Le couple Ortega s'accroche au pouvoir

Une élection devait se tenir dimanche dans le pays centraméricain, sur fond de répression de l'opposition et de clientélisme.
PAGES 20-22

« ÉMOUVANT ET ENGAGÉ. UNE MAGNIFIQUE HISTOIRE D'AMOUR. »

LES HÉRITIERS • LE CIEL ATTENDRA

NOÛVE MERLANT FESTIVAL DE CANNES SOKO

A GOOD MAN

UN FILM DE MARIE-CASTILLE MENTION-SCHAAR

AU CINÉMA LE 10 NOVEMBRE

france-tv DORS Society L'Esprit NOVA

Algérie 200 DA, Allemagne 2,20 €, Angleterre 1,90 €, Autriche 1,90 €, Belgique 3,90 €, Canada 1,90 \$ Can, Chypre 1,00 €, Danemark 3,60 €, Espagne 1,90 €, Gabon 2 400 FCFA, Grande-Bretagne 1,90 €, Grèce 1,90 €, Guadeloupe-Martinique 3,00 €, Hongrie 1 400 HUF, Italie 2,00 €, Luxembourg 3,00 €, Malte 1,20 €, Maroc 2,00 \$, Pays-Bas 4,00 €, Portugal cont. 2,00 €, Roumanie 3,00 €, Sénégal 1 400 F CFA, Suisse 4,00 CHF, TDR Arles 100 FCF, Tunisie 4,00 DT, Belgique CFA autres 2 400 F CFA

Le Courrier International



EN CE MOMENT TERRORISME VACCINS INDE CULTURE COURRIER EXPAT



Vu d'Espagne. "Épicentre de la pandémie", l'Europe diversement touchée par la quatrième vague

PUBLICO

Italie. En Emilie-Romagne, la mafia calabraise aime "jouer" avec le feu
IL FATTO QUOTIDIANO



Raposte. Mohammed VI réaffirme la souveraineté marocaine sur le Sahara occidental
COURRIER INTERNATIONAL



Délai. Au Japon, deux condamnés à mort réclament d'être avertis plus tôt de leur exécution
COURRIER INTERNATIONAL



Sommet. La Cedeao s'essaie aux sanctions contre le Mali et la Guinée
COURRIER INTERNATIONAL

Société. Les employés de maison étrangers bloqués à Singapour
COURRIER INTERNATIONAL



Sarcasme. Hussein Kaouk, l'humoriste libanais qui ose rire du Hezbollah
COURRIER INTERNATIONAL

[TOUS LES ARTICLES](#)

[TOUTES LES DÉPÊCHES](#)



LES DÉPÊCHES



Coronavirus: le point sur la pandémie dans le monde
PARIS [AFP]



Des répliques de bateaux de guerre américain filmées dans le désert chinois
WASHINGTON [AFP]



Dans les campagnes afghanes, le retour des talibans nourrit l'espoir
DASH-TAN [AFGHANISTAN] [AFP]

UN NOUVEAU PODCAST SIGNÉ
ID4D Courrier International

LES PLUS LUS

Pandémie. En Chine, de plus en plus de professionnels expatriés sur le départ
[Partager](#)

Idees. Nos ancêtres les anarchistes
[Partager](#)

Gâchis. L'effarant gaspillage alimentaire en Indonésie
[Partager](#)

Vu d'Inde. Hommage à Camille Cottin, "terriblement cool" dans la série "Dix pour cent"
[Partager](#)

Bellefame. Après le bombardement attribué au Maroc, quelles représailles algériennes ?
[Partager](#)

VIDÉOS

[PLUS DE VIDEOS >>](#)



Vidéo. "Amour impossible", "meilleurs ennemis": France - Royaume-Uni, le match



Vidéo. La "grande démission" sur TikTok, ces Américains qui se filment quittant leur emploi



Vidéo. La panne de Facebook fait les affaires de Twitter, qui s'est bien moqué

NOS SERVICES



CLUB COURRIER
Tentez de remporter un exemplaire de la bd d'Alexisandar Zograf, Lettres d'Hilda Dajc. Je participe >



FORUM EXPAT 2021
Revisitez les temps forts de la 9e édition. Voir les conférences en replay >



QUIZ - Les mots transparents
Testez vos connaissances en anglais et tentez de remporter 6 mois de cours en ligne. Je participe >

Courrier aime...

Les bandes-annonces des films sélectionnés par la rédaction.

[DÉCOUVRIR LA LISTE](#)



Nicaragua: Daniel Ortega es reelegido con 75 % de los votos tras unos comicios sin oposición

→ Elecciones en Nicaragua: "falsos" comicios para legitimar una reelección sin oposición

→ Nicaragua: radiografía de una economía en declive



INVITADO DEL DÍA

Enzo Elguera: "La persecución política le ha funcionado a Daniel Ortega"



La confrontación y el capoteo de la crisis económica marcan el primer año de Luis Arce en Bolivia



EE. UU. reabre sus fronteras tras 20 meses de prohibición a los viajes no esenciales



SALUD

La nueva píldora anticovid de Pfizer: a esperar con prudencia



REVISTA DE PRENSA

"¿Cómo será 2060?", un mapa de los posibles mundos según 'El País'



Australianos eluden reglas de vacunación con mercado negro de certificados



El primer ministro de Irak sobrevive a un intento de asesinato con un dron



Etiopía: miles de manifestantes salieron a las calles en apoyo de las fuerzas gubernamentales

MINUTO A MINUTO

- 16:56 Informe desde París: investigan caso de policía agredido con arma blanca en Cannes
- 16:44 Daniel López: "Toda Europa tiene que considerar volver a medidas restrictivas contra el Covid-19"
- 16:41 La confrontación y el capoteo de la crisis económica marcan el primer año de Luis Arce en Bolivia
- 16:54 AFP Chile registra inflación de 1,3% en octubre y vuelve a batir récord mensual en 13 años
- 16:24 AFP Cámara de Diputados vota acusación para destituir a presidente de Chile

AVANZADOS

SELTOS

MEMBRESÍA METROKIA PLUS

metrokia.es

KIA METROKIA



COP26

COP26, día 8: tras una semana de anuncios, los líderes mundiales buscan un ambicioso acuerdo final

Le Parisien

IMMOBILIER PAGES VIII ET IX | **ÎLE-DE-FRANCE** PAGE V | **75**

Paris poursuit sa croisade contre Airbnb | Bronchiolite : situation très tendue dans les hôpitaux

Le Parisien

SÉCURITÉ ROUTIÈRE QUAND LES PIETONS FONT N'IMPORTE QUOI PAGE 8



R 20174 - 1 08 - 1,90 €

LUNDI 8 NOVEMBRE 2021 N° 24009 - 1,90 €

Supplément économie
Être écolo au bureau
CAHIER CENTRAL
16 PAGES



2022 Comment les candidats LR préparent leur premier débat PAGE 4



Les écoliers et la pornographie

Le cri d'alarme

Pendant le confinement, les jeunes enfants se sont mis à consulter des images pornographiques. Une dérive constatée à l'école, parfois dès le CM 1, à travers leurs propos dans les cours de récré ou même dans leurs rédactions. PAGES 2 ET 3



<https://www.leparisien.fr/>

THE NEW YORK TIMES



Afghans waving credentials at U.S. troops outside the airport in Kabul, Afghanistan, in August. Tens of thousands were evacuated.

Desperation at Abbey Gate: America's Final Days in Afghanistan

By HELENE COOPER and ERIC SCHMITT

The Marines at Abbey Gate were racing against time. The crowd at the gate didn't know it, but the Marines had been told to close it at 6 p.m.

That left just 30 minutes for Capt. Geoff Ball, 23, commander of 2nd Battalion, 5th Marines' Combat Company, to pluck out a few more people with that elusive combination of affiliation and luck that would get them onto a plane out of Afghanistan. Just 30 more minutes for Capt. Hunter Lopez, 32, to grab another child out of the sewage canal where hundreds jostled. Just 30 minutes for Capt. Andres Rodriguez, 31, to scan the crowd for men who fit the descriptions in dozens of text messages from people in the United States trying to save their ancestors.

The plan for the final "retrograde" of the American war in Afghanistan was clear. On Aug. 26, the British troops stationed at the nearby Baron Hotel would fall back. A few hours later, the 52nd Airborne would take up the Marines' forward positions, allowing Ghost Company to load into the terminal. And, finally, the 52nd Airborne would fall back to the airport, in waiting planes, ending America's longest war.

The Afghans, who had been on their feet for hours, were pointing out to the front from dejection. They had been coming by bus, car and foot for 10 straight days, assembling near the jersey barriers, or standing knee-deep in the foul-smelling canal near Abbey Gate, a main entry way to the airport.

Corporal Lopez saw a little girl peering. *Continued on Page A5*

The Marines Who Rescued and Rejected Anxious Families

The Afghans, who had been on their feet for hours, were pointing out to the front from dejection. They had been coming by bus, car and foot for 10 straight days, assembling near the jersey barriers, or standing knee-deep in the foul-smelling canal near Abbey Gate, a main entry way to the airport.

Corporal Lopez saw a little girl peering. *Continued on Page A5*

Houston Police Wary of Crowd Before Tragedy

Safety Plan for Concert Was Overwhelmed

By J. DAVID GOODMAN and EDGAR SANDOVAL

HOUSTON — Concert organizers and Houston city officials knew that the crowd at a music festival planned by Travis Scott, a favorite local rapper turned megastar, could be difficult to control. That's what happened two years earlier: the last time Mr. Scott held his Astroworld Festival.

For months, they braced themselves, adding dozens more officers from the Houston Police Department and more private security hired by Live Nation, the concert organizer.

The Houston police chief, who knows Mr. Scott personally and felt the musician had been trying to do good for his hometown, said that he visited Mr. Scott in his trailer before his show on Friday and conveyed concerns about the energy in the crowd, according to a person with knowledge of the chief's account.

His show that day included very devoted fans, the chief, Troy Finzer, said he relayed to Mr. Scott.

That energy had been building for months among fans who were drawn to see Mr. Scott because of that atmosphere and by the exuberance of seeing music live again after the pandemic hiatus. They flew in from California and Colorado, drove from Dallas and San Antonio. Tickets went for hundreds of dollars. Elementary school children were among the 50,000 fans.

"I've literally drew down just for Astroworld," said Jesse Bantz, who came from Denver with his 9-year-old son for the show. "I've had the tickets for months."

And as the anticipation grew way to ahead almost as soon as Mr. Scott took the stage at 9 p.m. on Friday as the crowd surged uncontrollably and the worst fears of officials and concert organizers came to pass. Two teenagers, ages 14 and 16, were among the eight who died in the crush and chaos.

By Sunday, the Houston Police and Fire Departments had taken over the investigation into what took place during the festival at the NRG Park. They had created a rough timeline of events, officials said, seeking to piece together the movements of the swelling crowd and the actions of the private security personnel and medical staff on hand, as well as the city police officers and emergency medical workers.

A spokeswoman for the Houston Police Department declined to comment on their timeline of events or on Chief Finzer's private conversations, citing the pending investigation.

The show ended on Friday night. *Continued on Page A16*

RETAILERS RAISING GAME IN THE RACE FOR HOLIDAY HELP

USING PERKS TO ENTICE

Better Wages and Hours for Workers Amid Labor Shortage

By SAPNA MAHESHWARI and MICHAEL CORLEARY

Macy's is offering referral bonuses of up to \$500 for each friend or family member that employees recruit to join the company. Walmart is paying as much as \$17 an hour to start and has begun offering free college tuition to its workers. And some Amazon warehouses have jobs now command signing bonuses of up to \$3,000.

Retailers, expecting the holiday shopping season to be bustling once again this year after being upended by the coronavirus in 2020, are scrambling to find enough workers to staff their stores and distribution centers in a tight labor market. It is not proving easy to entice applicants to an industry that has been battered, more than most, by the pandemic's many challenges, from fights over masks wearing to high rates of infection among employees. Willing retail workers are likely to earn larger paychecks and work fewer hours, while consumers may be greeted by less-inventoried and understaffed stores.

"Folks looking to work in retail have typically had very little choice — it's largely been driven by geography and availability of hours," said Mark A. Cohen, the director of retail studies at Columbia University's Business School. "Now they can pick and choose who's got the highest base benefits, bonuses and hourly rates. And as a result, the escalation has been striking."

Or as Jeff Genette, the chief executive of Macy's, which plans to hire 76,000 full- and part-time employees this season, put it in a recent interview: "Everyone's experiencing this — there's a war for talent at the front lines. My sense is we all have to raise our game."

While some of the most generous *Continued on Page A14*



26.2 Miles of Pure Elation: Exhilarated spectators cheered on runners in the Bronx as the New York City Marathon returned after a pandemic year off. Section F.

To Steer China's Future, Xi Rewrites History. He Comes Off Well.

By CHRIS BUCKLEY

The glowing image of China's top leader, Xi Jinping, greets visitors in museum exhibitions celebrating the country's decades of growth. Communist Party biographers have worshipfully chronicled his rise, though he has given no hint of retiring. The party's newest official history devotes over a quarter of its 511 pages to his nine years in power.

No Chinese leader in recent times has been more fixated than Mr. Xi on history and his place in it, and as he approaches a crucial juncture in his rule, that preoccupation with the past is now central to his political agenda. A high-level meeting opening in Beijing on Monday will issue a "resolution" officially reassessing the party's 100-year history that is likely to cement his status as an epoch-making leader alongside Mao Zedong and Deng Xiaoping.

While ostensibly about historical issues, the Central Committee's resolution — practically holy writ for officials — will shape China's politics and society for decades to come.

The touchstone document on the party's past, only the third of its kind, is sure to become the focus of an intense indoctrination campaign. It will dictate how the authorities teach China's modern history in textbooks, films, television shows and classrooms. It will *Continued on Page A8*

Long Covid Left Her in Agony. Were Her Organs Safe to Give?

By BONI CARYN RABIN

COVID-19 ravaged Heidi Ferrer's body and soul for over a year, and in May she "drowned" Creek's swimmer killed herself in Los Angeles. She had lost all hope.

"I'm so sorry," she said in a goodbye video to her husband and son. "I would never do this if I was well. Please understand. Please forgive me."

Her husband, Nick Guthe, a writer and director, wanted to donate her body to science. But the hospital said it was not his decision to make because Ms. Ferrer, 50, had signed up to be an organ donor. So specialists recovered several organs from the body before disconnecting her from a ventilator.

Mr. Guthe worried that following his wife's lengthy illness, her organs may not have been safe to donate to other patients. "I thought that they would kill the people they gave these organs to," he said in an interview.

The case highlights an urgent debate among medical professionals about whether the organs of people who survived Covid, and even of those who died with the illness, are really safe and healthy enough to be transplanted.

Potential donors are routinely screened now for coronavirus infections before their organs are *Continued on Page A14*

BUSINESS B1-6
Reopening After Storm's Punch
After Hurricane Ida's floods devastated Millburn, N.J., small business owners are facing an uncertain future, even as the community rallies to help. *PAGE B1*

NATIONAL A12-17
Rats Come Skittering Back
Rodents, among New York City's perennial nuisances, seem to be running amok like never before. *PAGE A12*

SPORTS D1-5
Salutes to Soccer Star Abound
As she nears the end of her career, just a few of the ways Carl Lloyd has been honored include a party given by her hometown and her employees moving a home game to a different state. *PAGE D1*

INTERNATIONAL A4-11
A Bittersweet Homecoming
Stranded for decades between cultures on an island in Russia's Far East, many are returning to South Korea. *PAGE A4*

ARTS C1-6
Visions From a War Zone
As a child, Petrus Haladj drew the horrors, and wonders, that he saw. Now he's Kosovo's most acclaimed artist. Above, a drawing from 1999. *PAGE C1*

OBITUARIES D6-7
Painting Inmates' Final Meals
Julie Green memorialized death row prisoners' requests for a last meal on 1,000 plates. She was 63. *PAGE D7*

OPINION A18-19
Noah Feldman

CRUSHING DISSIDENT IN NICARAGUA
President Daniel Ortega quashed the opposition, all but guaranteeing his victory in Sunday's vote. *PAGE A8B*

CRUSHING DISSIDENT IN NICARAGUA
President Daniel Ortega quashed the opposition, all but guaranteeing his victory in Sunday's vote. *PAGE A8B*

EL PAÍS

www.elpais.com

EL PERIÓDICO GLOBAL

LUNES 8 DE NOVIEMBRE DE 2021 | Año XLVI | Número 16.163 | EDICIÓN MADRID | Precio: 1,80 euros



FÚTBOL La Real no afloja; derrota por 0-2 a Osasuna y continúa líder **P39**



MOTOCICLISMO Pedro Acosta gana el Mundial de Moto3 con 17 años **P45**

El Gobierno pone fin a la 'ley mordaza' con 10 grandes cambios

El tiempo máximo de identificación en comisaría se reduce de seis a dos horas

La mera toma y difusión de imágenes en manifestaciones no constituirá infracción

La normativa regulará el uso de material antidisturbios especialmente agresivo

CARLOS E. DÍEZ, Madrid
Diez cambios profundos en otros tantos artículos pondrán fin a la parte más dura de la Ley de Seguridad Ciudadana, conocida como *ley mordaza*, que aprobó hace seis años el Gobierno de Mariano Rajoy. El texto de las enmiendas que han pactado PSOE y Unidas Podemos, al que ha tenido acceso EL PAÍS, recoge entre otros cambios la protección de los derechos de los manifestantes a través de distintas medidas que suavizan las sanciones previstas en la norma vigente. La detención para la identificación en comisaría pasará de un máximo de seis horas a dos, no habrá castigo, salvo excepciones, por grabar y difundir imágenes de una protesta; se regulará el uso de material antidisturbios especialmente agresivo y se incluirán las lenguas cooficiales en el diseño de los nuevos DNI, entre otras medidas.

Rafael Simancas, secretario de Estado de Relaciones con las Cortes, y Enrique Santiago, secretario general del PCE y diputado de Unidas Podemos, han negociado estas enmiendas para registrarlas el próximo miércoles. Ambos partidos han decidido dejar la regulación de las devoluciones en caliente, avaladas por el Constitucional con limitaciones, fuera de esta norma, y llevar las modificaciones a la ley de extranjería. **PÁGINA 16**



“Tú en San Telmo y yo en Madrid”

El presidente del Gobierno, Pedro Sánchez, respaldó ayer en Sevilla al recién elegido secretario general del PSOE andaluz, Juan Espadas, al que vaticinó un éxito en las elecciones autonómicas.

“Lo vamos a hacer, Juan y yo. Tú en San Telmo”, dijo en referencia a la sede de la presidencia de la Junta de Andalucía, “y yo en Madrid”, en relación al Palacio de la Moncloa. **PÁGINA 20**

PHILIP LANE
Economista jefe del BCE
“Este periodo de inflación es muy inusual y temporal”

LLUIS PELLICER, Madrid
Philip Lane (Dublín, 52 años), economista jefe del Banco Central Europeo, sostiene que el periodo de recuperación tras la pandemia aún no ha terminado y que habrá “un fuerte crecimiento en 2022”. “La productividad de España no se ha visto dañada por la pandemia, así que es una cuestión de recuperar la actividad”, señala. Respecto a la inflación, Lane declara: “Es inesperadamente alta en este momento, creemos que caerá el próximo año. Este periodo de inflación es muy inusual y temporal y no es un signo de una situación crónica”. **PÁGINAS 48 Y 49**

El candidato al Constitucional por el PP hizo asesorías que la ley prohíbe

JAVIER CASQUEIRO, Madrid
La ley que regula las incompatibilidades del personal al servicio de las Cortes prohíbe expresamente la elaboración de dictámenes o asesorías para las administraciones públicas. El letrado Enrique Arnaldo, candidato del PP al Constitucional, logró la compatibilidad del Congreso para trabajar en su bufete privado y contrató con numerosas administraciones públicas, entre ellas la de Baleares, para hacer informes y dictámenes. **PÁGINA 18**

El currículo de Lengua potencia la expresión oral frente al análisis de oraciones

Más comunicación y menos sintaxis

IGNACIO ZAFRA, Valencia
El Gobierno planea un cambio profundo en la manera en que se enseña Lengua Castellana y Literatura en la educación obligatoria (de los seis a los 16 años) y el Bachillerato. El borrador del nuevo currículo pone el acento en desarrollar la capacidad de los alumnos para comunicarse oralmente

y por escrito, así como su comprensión lectora, en detrimento del tradicional análisis sintáctico de las oraciones. La enseñanza de la literatura también cambia para evitar que consista en un relato histórico en el que se suceden autores y obras a un ritmo tan rápido que los alumnos no tienen tiempo de leerlas. **PÁGINA 26**

El rigor y el análisis arrojan luz sobre los temas que interesan

VER VIDEO



EL PAÍS

Las elecciones de Nicaragua se celebran bajo acusaciones de “farsa”

J. GARCÍA / W. MIRANDA, México / San José (Costa Rica)
Nicaragua celebró ayer unas elecciones tildadas de “farsa” por la oposición y por organismos internacionales como la UE. El presidente Daniel Ortega, que busca un cuarto mandato, compitió contra candidatos desconocidos tras haber detenido a aquellos que podrían hacerle sombra. **PÁGINA 4**

Nouvelles de la Colombie

- [En el marco de las reuniones de concertación del salario mínimo para 2022, en las variables clave está la inflación, que ha venido en aumento desde abril, luego del paro nacional y tras alzas en los precios de los alimentos y de las materias primas.](#) Analistas económicos estiman que el aumento salarial para 2022 estaría entre 6% y 6,5%.
- [BanRep: inversión extranjera directa en el país hasta el 2Q de 2021, ha sido de US\\$4.575 millones.](#) Entre los países con mayor flujo de inversión extranjera directa en el primer semestre de este año están España (US\$871 millones), Estados Unidos (US\$804,4 millones), Suiza (US\$882,4 millones) y Panamá con US\$697,8 millones.
- [Acuerdo de Paz: Ex-Farc rechazan imputación por secuestro en el Macrocaso 01 de la JEP,](#) indicando que interpondrán los recursos que contempla la ley y el acuerdo de paz.
- [Ante la Organización Internacional de Entidades Fiscalizadoras Superiores \(Intosai\) en Viena, el precandidato presidencial Sergio Fajardo, denunció supuesta falta de garantías en su proceso por responsabilidad fiscal en la construcción de Hidroituango,](#) por parte de la contraloría General.
- [Covid-19: Colombia volvió a reportar más de 40 muertes y 2000 contagios por coronavirus, este ascenso en los datos pone en alerta a las autoridades y renueva el llamado a reforzar las medidas de protección y vacunación de poblaciones en riesgo que no lo han hecho.](#) MinSalud afirman que todavía no se puede hablar de un cuarto pico porque la positividad a nivel nacional sigue siendo baja.

Réseaux sociaux colombie

- Tendencias impulsadas por emisoras de radio nacional entorno a comentarios sobre dinámicas sociales, económicas y políticas del país.
 - #EnColombiaNoTermina
 - #FelizLunes
 - #UnLamentoPor
 - #TiranoExpropiadorArdido
 - #YoVotoPor

Nouvelles de la Colombie

[*fin de semana*]

Octubre 30 y 31 de 2021

Portafolio

EL DIARIO LÍDER EN ECONOMÍA Y NEGOCIOS

www.portafolio.co

EDICIÓN DIGITAL

SENA (Asociación de El Tiempo)
Casa Editorial ISSN 0014-312X
Año 26, número 6982

ECONOMÍA

Grandes urbes del país, con 57% de los empleos recuperados

Tasa de desocupación para septiembre se ubicó en 12,1%, según el Dane.

Pág. 4

ECONOMÍA

Banco de la República prevé un repunte para el PIB de 9,8%

El Emisor decidió ayer aumentar en 50 puntos básicos su tasa de interés.

Pág. 8

Contagiados en el país

Mar 20 2021 4'999.048

● POSITIVOS
Oct 29 1.604
Oct 28 1.750

● MUERTES
Oct 29 30
Oct 28 36

DOSES APLICADAS
46'698.321

TOTAL FALLECIDOS
127.225

Mar 20 158

ENTORNO

Crecimiento con deuda, ¿hasta qué punto puede ser sostenible?

Pág. 9

ECONOMÍA

Día sin IVA: las ventas totales alcanzaron los \$9,8 billones

Las transacciones por los canales virtuales crecieron un 71%.

Pág. 5

ECONOMÍA

Esmeraldas, oro y carbón, agenda en ExpoDubái

La Cámara de Comercio Árabe-Colombiana habla de la estrategia del país.

Pág. 6



PRESENCIALIDAD VS. TELETRABAJO

¿Llegó la hora de decidir el modelo?

Para los empresarios y empleados volver a la oficina ya es una realidad, y la virtualidad es una opción. Pág. 3

<https://www.portafolio.co/>



Tras el alza de tasas de interés del Banco central se espera repercusión en los créditos hipotecarios y el consumo con las tarjetas de crédito.
Negocios p. 8-9



Indicadores económicos	
PETRÓLEO BRENT (Barril)	US\$82,35 ▲ 2,20%
DÓLAR EN CASAS DE CAMBIO (Promedio)	
COMPRA	VENTA
\$3.720 ▲ 0,05%	\$3.787 ▲ 0,19%
DIÍ	▲ 2,44%

USEMOS NUESTRA ENERGÍA PARA CONSTRUIR UN PAÍS DE TODOS, NI TODOS

EL ESPECTADOR

BOGOTÁ COLOMBIA FUNDADO EN 1987 N° 39173 8 DE NOVIEMBRE DE 2021 24 PÁGINAS www.elespectador.com ISSN 01222856 \$1.900



Daniel Ortega, quien gobernó Nicaragua por primera vez en 1980, volvió al poder en 2007 y desde entonces se atornilló a la Presidencia apoyado por su esposa, Rosario Murillo. / AFP

Se eternizan en el poder

Daniel Ortega, presidente de Nicaragua, y su esposa, la vicepresidenta Rosario Murillo, aseguraron su reelección hace meses, cuando se deshicieron de sus rivales para evitar sorpresas. Los resultados de ayer en las urnas repercutirán en la comunidad internacional, que pretende ejercer más presión sobre el régimen. / **Internacional p. 6**

Hidroituango, caso internacional

Ante la Organización Internacional de Entidades Fiscalizadoras Superiores (Intosai), en Viena (Austria), el precandidato Sergio Fajardo denunció supuesta falta de garantías en su proceso por responsabilidad fiscal en la Contraloría. Felipe Córdoba, jefe del organismo de control, dice ser un perseguido político. / **Tema del día p. 2**

“La pobreza, el rival a vencer”: David Barguil

El candidato presidencial conservador habla de la vocación de poder de su partido y cuestiona a quienes, según él, fingen ser independientes y recogen firmas para aspirar, pero piden el apoyo a los partidos a escondidas. / **Política p. 4**

Arritmias en deportistas

Desde junio de 2021 se han reportado 75 casos relacionados con la práctica de deportes de alto rendimiento y enfermedades cardiovasculares. ¿Qué hay detrás de este fenómeno que tiene en alerta al mundo? / **Deportes p. 77**

COLOMBIA NOTICIAS

EL TIEMPO

LUNES, NOVIEMBRE 08, 2021



OPINIÓN COLOMBIA BOGOTÁ INTERNACIONAL POLÍTICA JUSTICIA ECONOMÍA DEPORTES CULTURA TECNOLOGÍA VIDA SALUD UNIDAD INVESTIGATIVA EL TIEMPO PLAY MÁS

DE INTERÉS **Alivia en inflación por días: sís IVA se 'pagará' iniciando el 2022**

EMPRESAS 10:24 AM

Ecopetrol hizo nuevo hallazgo de crudo y gas en Casanare

Pozo en Aguazul probó la presencia de gas, combustible clave en la transición energética.



FÚTBOL INTERNACIONAL 10:24 AM

Falcao: baja en la Selección Colombia contra Brasil y Paraguay

Así lo confirmó el Rayo Vallecano este lunes.



Podcast: El robo de oro era tercer golpe de un grupo con entrenamiento militar



SALUD 8:41 AM

Casos de covid-19 en Colombia aumentan: ¿se viene un cuarto pico?

EEUU 9:08 AM

EE. UU. reabre sus fronteras: estos son los requisitos para viajar

BOGOTÁ 10:25 AM

Médico dice que un humano no pudo causar golpes en Ana María Castro

Experto muestra pruebas contundentes de heridas en el cuerpo de la joven.



BOGOTÁ 9:41 AM

Una mujer desató una peligrosa persecución en Bogotá

CICLISMO 10:38 AM

Egan salió al paso de los rumores: problemas en Ineos, el Tour y su novia

OTRAS CIUDADES 10:22 AM

Impresionante choque en la vía Bogotá - Tunja deja 5 lesionados

El accidente se registró en la mañana de este lunes. Autoridades investigan las causas.



SECTORES 12:00 AM

Alertan por tres prácticas para hacerles trampa a los pliegos tipo

CORTES 10:02 AM

Caso contra Richard Aguilar sigue en firme, Corte niega nulidad

UNIDAD INVESTIGATIVA 12:00 AM

Estos son los cerebros y capturados del asalto con fusiles en Medellín

COLUMNA DE JUAN LOZANO NOV 7 DE 2021

El amor en los tiempos de la cólera (la boda de la uribista y el hijo de 'Jojoy')

MEDELLÍN 9:33 AM

Embarazada murió y 5 personas resultaron heridas tras ataque en Valdivia

Noticias para ti

11:19 AM MÁS CONTENIDO

La mitad de los habitantes de la isla de Providencia ya tiene casa nueva

10:25 AM MEDIO AMBIENTE

¿Qué une a la activista Greta Thunberg y al multimillonario Elon Musk?

¡ENVÍO GRATIS!

ALGO MÁS
NOTICIAS
@eltiempo

“

EDITORIAL

Aliado en la reactivación

En la recuperación económica el papel del sector financiero ha sido digital, inclusivo y resiliente.

PUBLICIDAD

Evento Egiptor Cluster 2021 Noviembre 9 y 10

Búsqueda de negocios respaldada en soluciones digitales para las industrias de Hábitat Urbano y Experiencias

PUBLICIDAD

21% DTO. EN TU SUSCRIPCIÓN AL: EL TIEMPO FDS + EL TIEMPO EXTRA



LATINOAMÉRICA 11:11 AM

EE. UU. amenaza a Nicaragua con nuevas sanciones tras elecciones



CONTENIDO PATROCINADO

¿Qué tanto saben los colombianos sobre reciclaje?

Temas del día ELECCIONES EN NICARÁGUA | REAPERTURA EE. UU. | VACUNACIÓN | ASALTANTES EN MEDELLÍN | HIJO MONO JOJOY

Recomendados



CARA A CARA CON MARÍA ISABEL 12:30 AM

¿Por fin el conservatismo se cansó de ser el vagón de cola del tren? Habla Barguil

EDUCACIÓN 12:00 AM

Casi 5.000 docentes se quedaron sin empleo por la pandemia en Colombia

El número de profesores en el sistema educativo se redujo.



PARTIDOS POLÍTICOS 8:41 AM

Las singularidades de algunos aspirantes a la presidencia

Son más de 40 los que tramitaron para recoger firmas.



CINE Y TV 11:11 AM

Nueva tragedia en 'Bust': técnico está a punto de perder el brazo

DELITOS 12:00 AM

La 'cifra oculta' que raja (aún más) al país en seguridad y justicia

GENE 11:13 AM

Seis reglas de oro para convertirse en un millonario, según un millonario